



HAL
open science

L'interdiscours au défi de la presse numérique

Ismail Alaoui Madani, Chaimae Khallouq

► **To cite this version:**

Ismail Alaoui Madani, Chaimae Khallouq. L'interdiscours au défi de la presse numérique. Revue du LaRSLAM, 2022. hal-03835065

HAL Id: hal-03835065

<https://hal.science/hal-03835065v1>

Submitted on 31 Oct 2022

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

L'interdiscours au défi de la presse numérique

The interdiscourse to the challenge of the digital press

Ismail ALAOUI MADANI, Chaimae KHALLOUQ

Université Ibn Zohr, LaRSLAM

i.madaniaouiaoui@uiz.ac.ma

chaimae.khallouq@edu.uiz.ac.ma

Résumé

Cette contribution présente une analyse des différentes formes des relations interdiscursives dans le discours de la presse électronique. Autrement dit, nous allons voir comment l'interdiscours se construit dans les articles numériques. A cet effet, nous analyserons les traces des opérations énonciatives qui relèvent de l'interdiscours, et les spécificités des rapports d'interdiscursivité représentés dans la presse électronique.

Dans cette optique, nous essayerons d'étudier quelques articles journalistiques numériques, où le traitement de l'information et des faits d'actualité, donnent lieu à des constructions interdiscursives numériques originales. Notre objectif est de mieux comprendre, à travers les interactions interdiscursives analysées, le fonctionnement de la presse électronique et les genres qu'elle produit.

Mots-clés : Interdiscours, hétérogénéité énonciative, Mémoire discursive, Hypertextualité, presse électronique.

Abstract

This contribution presents an analysis of the different forms of interdiscursive relations in the discourse of the electronic press. In other words, we are going to see how interdiscourse is constructed in digital articles. To this end, we will analyze the traces of enunciative operations that fall under interdiscourse, and the specificities of the interdiscursivity relationships represented in the electronic press.

With this in mind, we will try to study some digital journalistic articles, where the processing of information and current affairs give rise to original digital interdiscursive constructions. Our objective is to better understand, through the interdiscursive interactions analyzed, the functioning of the electronic press and the genres it produces.

Keywords : Interdiscourse, enunciative heterogeneity, discursive memory, hypertextuality, electronic press.

Introduction

A travers cet article, nous proposons d'examiner les spécificités des rapports d'interdiscursivité représentés dans la presse électronique en nous demandons ainsi comment l'interdiscursivité se construit dans les articles de la presse électronique ? Et par quels procédés et marqueurs les journalistes web font apparaître des rapports interdiscursives dans leurs écrits ?

Dans cette optique, nous essayerons d'analyser quelques articles journalistiques numériques où le traitement de l'information donne lieu à des constructions interdiscursives numériques originales afin de mettre en relief les différents procédés utilisés relevant de l'interdiscours.

Avant d'entamer notre analyse, il paraît judicieux de signaler les concepts-clés qui vont nous servir dans notre analyse à savoir: L'interdiscours, l'intertextualité, la mémoire discursive, le préconstruit et l'hypertextualité. Nous essayerons dans ce qui suit d'explicitier les liens qui pourraient les relier, notamment à l'ère de la presse numérique

L'interdiscours dans la presse électronique : quel enjeu ?

Selon BAKHTINE (1977)¹, les discours numériques se caractérisent par la mise en scène de l'altérité et par la confrontation de voix telle que la pose le dialogisme bakhtinien². En tant que discours numérique, la presse électronique constitue un lieu d'exposition des relations interdiscursives qui se tissent à travers les articles.

Il convient de s'arrêter tout d'abord sur les formes que peut revêtir le « dit rapporté » dans le texte journalistique. La modalité la plus fréquente d'insertion et de représentation du discours y est le discours rapporté, manifestation des plus typiques de l'interdiscursivité, prise ici au sens de dialogisme. Selon Moirand (2001), une analyse attentive des formes que revêt dans la presse la construction textuelle du dialogisme permettrait de nuancer davantage la typologie des genres journalistiques.

Dans certains articles, les journalistes font appel aux discours rapportés pour enrichir le contenu de leurs articles. Alors, on dégage une construction

¹ BAKHTINE, M. (1977) [1929]. Le discours d'autrui ». *Marxisme et philosophie du langage*. Trad. du russe par M. Yaguello. Paris : Les éditions de Minit.

L'interdiscours au défi de la presse numérique

particulière faite d'un interdiscours à plusieurs voix et des paroles empruntées à différentes communautés langagières.

La représentation dans la presse des événements à caractère scientifique, oblige le journaliste à recourir à des spécialistes dans le domaine. Ce recours se manifeste par le biais du discours direct rapporté dudit spécialiste. Le discours direct est une forme de discours rapporté, il est « surmarquée typographiquement (guillemets et/ou italiques principalement)³. Le journaliste met en scène le dire de l'autre dans le texte et la source énonciative qui l'a produit comme le montre l'exemple suivant :

... paradoxe naît une situation inique relevée pertinemment par Omar Saghî, enseignant-chercheur à Sciences-Po Paris : « Parallèlement à ces promotions annuelles de brillants technocrates revenus de l'étranger, le Maroc investit à peine dans l'éducation de masse. Il offre l'image d'un pays baroque, associant l'un des plus hauts taux d'analphabétisme dans le monde arabe à une brillante et abondante élite intellectuelle, tout comme il combine l'un des plus puissants secteurs bancaires africains avec un taux de pauvreté massif. Quant à la France, elle trouvait son avantage dans cet outsourcing des élites. Les diplômés marocains des grandes écoles françaises poursuivent, chez eux, le maintien d'une alliance éconopolitique favorable aux deux bords ». Une fois bien testés en fonctions, ils mettent en place un système...

4

Le journaliste insère les propos d'un enseignant-chercheur pour donner plus de vivacité et de poids à son texte et pour « soutenir son jugement qui est toujours subjectif, mais se veut objectif ou persuasif. »⁵ Dans cet énoncé de discours direct, l'ethos du locuteur second se trouve enchâssé dans le discours du journaliste rapporteur.

Selon le sujet qu'il traite le journaliste utilise le discours rapporté des personnes dotées d'une certaine autorité, c'est le cas ci-dessus :

³ LAURENCE, R. (2002) La presse et les modalités du discours rapporté : l'effet d'hyperréalisme du discours direct surmarqué. In: L'Information Grammaticale, N. 94. p 30.

⁴ <https://www.lavieeco.com/chroniques/elite-et-developpement-la-secte-des-grandes-ecoles/>, consulté le 20/04/2022.

⁵ NAM-SEONG, L. (1999). Caractérisation et reconnaissance des genres. Propositions didactiques. Le cas de l'éditorial dans la presse écrite, Thèse de Sciences du Langage de l'Université de Rouen. p 90.

Baccalauréat.
Une source du ministère de l'Education nationale nous a déclaré que «*Noureddine Qchibel est interdit de passer les examens de Baccalauréat par la commission d'éthique et de discipline pendant deux ans, conformément à la loi relative à la répression de la fraude aux examens scolaires*» et a ajouté que «*cette sanction ne concerne pas seulement le député en question, mais tous ceux qui ont enfreint la loi.*»
En effet, le locuteur-source n'est pas toujours important en tant que personne mais plutôt en tant que représentant d'un organisme, en l'occurrence, le ministère de l'éducation nationale.

En effet, le locuteur-source n'est pas toujours important en tant que personne mais plutôt en tant que représentant d'un organisme, en l'occurrence, le ministère de l'éducation nationale.

Par ailleurs, le discours de la presse rapporte souvent des paroles qui appartiennent à un personnage public ; comme c'est le cas d'Akhanouch dans l'exemple suivant :

«le succès de nos concurrents politiques prouve que ça ne paye pas», nous confie Akhannouch

7

Il s'agit d'un personnage déjà connu pour le lecteur, Il existe donc un ethos préalable appelé ethos « prédiscursif » où « les destinataires disposent d'une représentation du locuteur antérieure à sa prise de parole »⁸.

Dans les articles à visée informative relatant des faits de société, en l'occurrence le fait divers, il est inéluctable de rapporter les dires des victimes ou témoins par le biais du discours direct. Moirand stipule que ces « [...] déclarations entre des différentes communautés langagières impliquées que se construit l'événement »⁹.

Par exemple :

⁶ <https://maroc-diplomatique.net/fraude-au-bac-le-depute-du-pjd-sanctionne-par-le-ministere-de-leducation/>, consulté le 20/ 04/2022.

⁷ https://telquel.ma/2018/02/17/edito-abdelilah-montre-lune_1580840, consulté le 20/04/2022.

⁸ MAINGUENEAU, D. (2014). Retour critique sur l'éthos. Langage et société 149, p 35.

⁹ Moirand, S. (2007), « Discours, mémoires et contextes : à propos du fonctionnement de l'allusion dans la presse », Corela - Cognition, discours, contextes p 88.

L'exigence de la crédibilité dans le discours de la presse s'impose. Ceci dit que pour argumenter ses dires et les crédibiliser, le journaliste se réfère souvent aux dires d'autrui par la construction « Selon X ». Cette construction inscrit dans la matérialité du texte un fonctionnement communicatif. Considérons les extraits suivants :

...eraient la France à feu et à sang, après que le président Emmanuel Macron ait pris la décision d'introduire une réforme fiscale qui impacte à la hausse le prix du carburant à la pompe afin, selon les dires de son gouvernement, d'encourager l'abandon des produits pétroliers et d'investir dans les énergies renouvelables. L'enfer est, comme l'ont dit les gilets jaunes, mettre

13

Selon les premiers éléments de l'enquête, l'élève a asséné à l'enseignante, et à l'intérieur même de

14

l'enquête menée sous et, selon le communiqué.

15

me a été déferé au selon Hespres q

16

« Selon nos informations, le fréquenté. Il est menacé de

17

plusieurs reprises i. « Selon plusieurs

18

Cette construction relève d'une forme de discours indirect encadré (DIE)¹⁹. Quand le journaliste emploie la formule « selon X », il parle du dit de X et non pas de son propre dire²⁰ ; Autrement dit, il effectue une certaine distance aux propos énoncés par « X ». Selon cette construction, le journaliste « ne renvoie pas simplement à la production langagière » mais semble « faire plus

¹³ <https://www.maroc-hebdo.press.ma/gilets-jaunes-mettent-france-a-feu-a-sang>, consulté le 20/04/2022.

¹⁴ <https://www.h24info.ma/maroc/arrestation-a-fes-dun-eleve-agression-dune-enseignante/>, consulté le 20/04/2022.

¹⁵ Ibid.

¹⁶ https://telquel.ma/2017/07/05/le-drame-de-nouhaila-19-ans-sequestree-violee-et-torturee-a-hay-hassani_1553003, consulté le 20/04/2022.

¹⁷ https://telquel.ma/2018/08/07/a-nador-un-quinquenaire-pris-en-flagrant-delit-de-pedophilie_1606573#:~:text=La%20ville%20de%20Nador.local%20d'information%20Nador%20City, consulté le 20/04/2022.

¹⁸ Ibid.

¹⁹ KRONNING, H. (2012). Le conditionnel épistémique : propriétés et fonctions discursives Armand Colin | « Langue française » 2012/1 n°173 | page 89.

²⁰ Au sens de DUCROT, O. (1984), Le dire et le dit, Minuit, Paris.

» : il opère « un refus de prise en charge »²¹. Donc le journaliste opère une non-prise en charge de l'information provenu de (Hespress, une enquête, un communiqué) et effectue un effacement énonciatif au profit de la source de l'information, ceci dit que le fait diversier rapporte l'information attribuée à « Selon X » et dont « X » est présenté comme responsable, laquelle responsabilité a une dimension énonciative et se relie au concept de prise en charge défini par Culioli²².

Suite à l'analyse du discours direct et des constructions en Selon « X », nous pouvons dire que l'intertexte se manifeste, à travers les paroles guillemetées et attribuées à un spécialiste mentionné ou à une source énonciative précisée. En outre les guillemets dans les exemples supra marquent nettement une pluralité de voix dans l'article et une interdiscursivité entre les propos du journaliste et les dires d'autrui.

Nous remarquons ainsi un encadrement des paroles rapportés par la désignation et la nomination des locuteurs à qui appartient la parole dans le texte : Benkirane, Akhanouch, selon Hespress, une source du ministère de l'éducation, etc. En fait, l'interdiscours se manifeste dans l'acte de nommer ces acteurs impliqués, comme le stipule MOIRAND « Dans l'acte de nommer surgit l'interdiscours »²³

Nous pouvons ajouter que la texture énonciative de ces articles incarnant une hétérogénéité énonciative dans le discours de la presse numérique, Petiot (2003 : 131)²⁴ prouve que le discours de chaque journal « est fait de discours déjà tenus », que le journal va reformuler et intégrer à son propre discours. Ces pratiques relèvent de l'interdiscursivité constitutive du journalisme, point de rencontre de plusieurs discours provenant de diverses sources.

Comme modes de rapporter les discours de l'information médiatique, nous avons dans la presse, à côté du discours direct, marqué par des procédés typographiques, le discours indirect.

²¹ COLTIER, D., DENDALE, P., DE BRABANTER, P. (2009). La notion de prise en charge : mise en perspective », *Langue française*, 162/2, p. 3-27.

²² CULIOLI, A. (1999). Pour une linguistique de l'énonciation. Formalisation et opérations de repérage, t.2, Ophrys, Paris. p 131.

²³ Travaux neuchâtelois de linguistique, 2006, 44, 39-55 Entre discours et mémoire: le dialogisme à l'épreuve de la presse ordinaire Sophie MOIRAND

²⁴ PETIOT, G., 2003, « De l'hétérogénéité sémiotique et discursive des articles de presse à leur mise en feuilleton, moyen et lieu de leur sens », *Le langage des médias : discours éphémères ?*, Juhani Härmä (Ed.), Paris, L'Harmattan, p.123-162.

Le discours indirect opère l'insertion partielle du discours cité dans le discours citant, ce qui apporte des modifications aux dires d'origine. Prenons l'exemple suivant :

deux personnalités, dont le premier est p.
Benkirane est le premier à reconnaître que son ministre de
l'Agriculture est une personnalité incontournable pour
constituer sa prochaine majorité. L'homme
du souverain, il est

25

Dans cet extrait, l'éditorialiste rapporte la parole de Benkirane mais en la subordonnant à son propre discours à l'aide des pronoms possessifs (son/sa). Alors nous assistons à un retraitement des dires des autres, opéré par le journaliste rapporteur qui met ces énoncés dans un contexte où ils n'ont pas été produits, ce qui lui permet de les mettre dans le contexte qui lui convient. Donc, le journaliste compose, décompose et recompose le discours d'autrui en aménageant des stratégies discursives qui relèvent du discours rapporté.

La parole rapportée peut être réduite parfois à une seule phrase, ou à un seul mot, ce qui fait que le discours rapporté est entièrement absorbé par celui du journaliste - rapporteur. Ces mots rapportés revêtent la forme d'un îlot textuel.

Un îlot textuel²⁶ est un mot ou expression isolé entre guillemets, comme indiqué dans les extraits ci-dessous.

particularités du PJD, un "vrai
parti" contrairement à "d'autres qui sont fabriqués".
comme au disc

27

attaquant au pri
comparé à un "sumo". L'aut
pas mine

28

²⁵ https://telquel.ma/2016/11/27/edito-akhannouch-business-politique_1525195, consulté le 20/04/2022.

²⁶ AUTHIER-REVUZ, J. (1996). Remarques sur la catégorie de l' « îlot textuel », *Cahiers du français contemporain, Hétérogénéités en discours*, Crédif, Didier érudition : p 101-102.

²⁷ https://telquel.ma/2017/07/22/edito-naufage-nomme-pjd_1555026, consulté le 20/04/2022.

²⁸ https://telquel.ma/2018/02/17/edito-abdelilah-montre-lune_1580840, consulté le 20/04/2022.

L'usage de ces guillemets permettent au scripteur de s'autoriser l'emploi d'une expression qu'il juge inadéquate à son style habituelle d'écriture journalistique, par exemple : « mou chokra ».

...té pareille? Troubla...
s un «moul choukara» (u...
omme tel). La ch...

33

Cette expression guillemetée marque un écart langagier, opéré par le scripteur. Autrement dit, il s'agit dans ces segments, d'un dédoublement du journaliste qui fait un usage normé de la langue mais qui se permet parfois à des écarts qu'il énonce comme s'ils étaient de quelqu'un d'autre, moins soucieux de l'homogénéité du niveau de langue.. Nous citons à cet égard, J. Authier-Revuz qui stipule que pour ce qui est du guillemet « [...] sa valeur, [...]est celle du pur dédoublement réflexif de l'énonciation d'un élément X par le « je dis X » d'une auto-représentation du dire, marque de distanciation »³⁴.. Donc le lecteur est amené à distinguer la frontière entre ces deux langages différents et interpréter l'énoncé modalisé par les guillemets.

L'analyse des différentes formes des paroles rapportées dans l'article de presse, prouve que le texte est construit à partir d'un interdiscours entre le dire du journaliste et les différentes voix rapportées. D'où l'apport incontestable du journaliste rapporteur sur le plan sémantico-syntaxique à travers le croisement de ces différentes voix, pour donner naissance à un écrit parlant.

Ces discours rapportés, sont des propos tenus, attribuables à un co-énonciateur. Ils permettent de distinguer clairement cette forme d'intertextualité.

La presse numérique : un discours hypertextualisé

La structuration des articles journalistique sur support informatique favorise la navigation hypertextuelle, mode particulier de lecture non linéaire, qui apparaît ici comme le mode de constitution de l'intertexte.

L'intertextualité dans la presse électronique fonctionne aussi sur le mode de la référence. Autrement dit, une possibilité est donnée aux lecteurs de se référer à un autre texte, moyennant des renvois explicites sous la forme de liens hypertextuels. Par exemples :

³³ <https://www.maroc-hebdo.press.ma/la-poule-aux-oeufs-dor>, consulté le 20/04/2022.

³⁴ AUTHIER-REVUZ, J. (1996). Remarques sur la catégorie de l' « îlot textuel », *Cahiers du français contemporain, Hétérogénéités en discours*, Crédif, Didier érudition : p 101-102.

urgence pour sauver la vie du citoyen marocain et exiger que la peine de mort ne soit pas exécutée ». Ce collectif, qui rassemble plusieurs associations marocaines de défense des droits humains, a demandé au gouvernement de « garantir le retour (de Brahim Saadoun) né dans son pays en toute sécurité ou qu'il puisse se rendre dans le pays de son choix ».

À LIRE AUSSI

- **Affaire Brahim Saadoun : premières réactions de l'ambassade du Maroc à Kiev**
- **Brahim Saadoun, condamné à la peine de mort : "J'étais prêt à tout"**
- **Brahim Saadoun: "S'il vous plaît, sauvez-le!", le cri de coeur de l'amie du Marocain condamné à mort en Ukraine**

Un groupe de représentants de la Chambre des conseillers a interrogé mardi le ministre des Affaires étrangères Nasser

35

A travers cet exemple, nous observons que l'intertextualité dans les écrits de la presse numérique est une opération qui passe par une navigation hypertextuelle, de lien en lien. La version digitale des journaux, assure ici la liaison entre la notion d'intertextualité, et celle d'hypertextualité. Ceci dit que l'exploitation du principe d'intertextualité dans la lecture des articles de presse électronique, passe par une jonction entre l'intertextualité, concept emprunté au champ littéraire et l'hypertextualité, concept que se sont réapproprié les journalistes web.

La mémoire discursive dans la presse

Vu que les mots ne sont pas neutres mais toujours traversés par les dires des autres, l'interdiscursivité renvoie à la notion de « mémoire médiatique » (MOIRAND, 2007). La lecture de certains titres d'articles a démontré que, dans le fil horizontal dudit titre s'inscrit de l'interdiscours ce que COURTINE avait proposé d'appeler une mémoire discursive (Courtine, 1981: 52) et que MOIRAND a re-nommé par « mémoire interdiscursive » (Moirand, 2000). Alors, la notion de mémoire est introduite dans l'interdiscours.

Nous allons voir dans ce qui suit, comment le journaliste fait appel à la mémoire des mots et des dires au fil du déroulement du texte (l'intratexte), en essayant de repérer la traçabilité de ces mots et de remonter ces « fils interdiscursifs ».

³⁵ https://telquel.ma/instant-t/2022/06/15/affaire-brahim-saadoun-des-associations-appellent-a-intervenir-pour-sauver-le-jeune-marocain-condamne-a-mort_1771640/, consulté le 15/06/2022.

Observons l'exemple suivant :



36

En ce qui concerne le titre « Casanegra », l'instance médiatique fait appel à la mémoire du lecteur, cette mémoire « réfère autant à la faculté d'acquérir et de stocker des souvenirs qu'à l'opération de restitution des souvenirs ainsi qu'à l'ensemble des données que l'on a justement stockées « en mémoire »³⁷. Autrement dit, les mots fonctionnent comme un rappel de connaissances stockées en mémoire. Le titre rappelle le film Casanegra ; l'éditorialiste fait allusion à ce film marocain qui a eu un grand succès, l'allusion est donc « voulue », aux dires d' AUTHIER-REVUZ (1982)³⁸. Donc il y'a une forme d'appel à la mémoire du lecteur, à travers laquelle le journaliste invite le lecteur à se « remémorer » de ce film, ceci dit que les effets de sens sont associés à des effets de mémoire, « le lien mémoriel est en effet un paramètre fondamental dans la production des discours, la distribution des savoirs »³⁹. Donc le titre fait appel à des connaissances supposées partagées entre les lecteurs, c'est ce qu'on appelle « la mémoire collective »⁴⁰ qui permet de savoir le sens dudit titre, dans le cadre d'un partage de connaissances communes.

En continuant le survol des titres de presse, nous avons remarqué que certains journalistes emploient des "mots-événements"⁴¹ qui déclenchent le rappel à une affaire ou à un événement. Il y a donc au préalable un stockage dans la mémoire discursive du mot et de ce qu'il évoque. Considérons les titres ci-dessous :

³⁶ <https://www.laviieco.com/edito/casanegra/>, consulté le 20/04/2022.

³⁷ MOIRAND, S. (2007). Discours, mémoires et contextes, Corela. p 11.

³⁸ AUTHIER-REVUZ, J. (1982). Hétérogénéité montrée et hétérogénéité énonciative : éléments pour une approche de l'autre dans le discours, dans DRLAV, revue de linguistique.

³⁹ ANNE PAVEAU, M. (2013). Mémoire, démemoire, amémoire. Quand le discours se penche sur son passé. p 10.

⁴⁰ Un concept initié par Sophie MOIRAND.

⁴¹ Moirand, S. (2004c). Nomination, caractérisation et objet de discours: questionnements autour du dialogisme et de la mémoire des mots. Dialogisme et nomination (Cassanas, A., Demange A., Laurent B. & Leclerc, A. édés). Publications de l'université de Montpellier 3, 27-64.



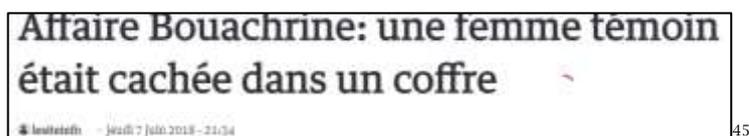
42



43



44



45

Dans ces exemples, c'est le premier segment constituant le titre que nous examinerons, en tant qu'il nous semble convoquer une mémoire discursive. « Affaire Bouachrine », « Affaire Merdas » et « Meurtre d'Imlil » sont considérés en tant que mots-événements qui ont fait irruption dans l'espace public. Le meurtre d'Imlil est un événement qui peut être considéré comme un « moment discursif »⁴⁶ qui a agité le débat médiatique. Dans ce sens, Sophie Moirand (2007), stipule qu' « un fait ou un événement ne constitue un moment discursif que s'il donne lieu à une abondante production médiatique et qu'il en reste également quelques traces [...] »⁴⁷. Ceci dit que certains événements laissent leur marque, ils constituent une rupture dans le continuum de vie, individuelle ou collective, parce qu'ils évoquent des

⁴² <https://www.lavieeco.com/societe/meurtre-dimllil-la-peine-capitale-confirmee-en-appel-pour-les-trois-principaux-accuses/>, consulté le 20/04/2022.

⁴³ <https://observateur.info/article/15112/La%20Une/meurtres-dimllil-le-parquet-requiert-lexecution-des-meurtriers>, consulté le 20/04/2022.

⁴⁴ <https://aujourd'hui.ma/faits-divers/affaire-merdas-lepouse-nie-etre-complice-dans-le-meurtre-de-son-mari>, consulté le 20/04/2022.

⁴⁵ <https://www.lesiteinfo.com/maroc/affaire-bouachrine-une-femme-temoin-etait-cachee-dans-un-coffre/>, consulté le 20/04/2022.

⁴⁶ Concept introduit par Sophie Moirand.

⁴⁷ MOIRAND, S. (2007). p 4.

expériences mémorables⁴⁸, dans notre cas, le souvenir mémorable est celui du meurtre des deux touristes à Imlil.

En ce qui concerne les deux derniers exemples, les journalistes ont privilégié des unités langagières telles que les noms propres dans la construction de leurs titres, ce qui éveille rapidement l'idée d'événement et qui y renvoient directement. Le nom propre Merdas renvoie à l'assassinat du député de l'Union Constitutionnelle Abdellatif Merdas. Quant au nom propre Bouachrine, il s'agit du directeur du journal Akhbar Al Yaoum condamné pour harcèlement sexuel⁴⁹. Ces noms propres sont précédés par (Affaire), une désignation catégorisante, voire qualifiante.

D'après MOIRAND, « Dans l'acte de nommer surgit l'interdiscours »⁵⁰ c'est-à-dire qu'à travers les nominations des acteurs impliqués, des événements, en particulier dans les affaires qui surgissent dans l'espace médiatique, deviennent un lieu d'émergence de l'interdiscours.

En outre, des événements tels que l'affaire Merdas ou le meurtre d'Imlil peuvent être considérés en termes de mémoire discursive⁵¹. Ce concept stipule que la mémoire est logée dans l'énoncé et non chez l'individu. Autrement dit, les énoncés précités renvoient à des énoncés antérieurs donc à un préconstruit.

Conclusion

Nous concluons que les discours des articles de presse, se construisent dans l'interdiscours. Nous avons identifié un patchwork de voix dans l'article de presse, car dans les articles traitant des informations à caractère scientifique, économique, politique ou même des faits de société, les journalistes font appel aux dires des personnes tiers, que cela passe par les paroles rapportées directement, indirectement, selon la formulation « selon X » ou même à travers des îlots textuels.

Le discours de la presse possède un mode d'énonciation hétérogène dans la mesure où les paroles empruntées que l'on rencontre font appel à plusieurs énonciateurs différents. Ceci dit qu'au fil du déroulement de l'article,

⁴⁸ QUERE, L. (2006). Entre fait et sens : la dualité de l'événement, IN Réseaux 139. p 185.

⁴⁹ Selon l'article du fait divers.

⁵⁰ Travaux neuchâtelois de linguistique, 2006, 44, 39-55 Entre discours et mémoire: le dialogisme à l'épreuve de la presse ordinaire Sophie MOIRAND

⁵¹ Concept inventé par l'analyste du discours Jean-Jacques Courtine en 1981.

différentes formes de dialogisme interviennent en inscrivant des extérieurs discursifs divers, comme le montre les exemples analysés supra. C'est l'une des manifestations de cette interdiscursivité au plus haut degré qui caractérise le discours de presse.

L'analyse des articles a démontré que l'intertextualité se manifeste sous la forme de liens hypertextuels entre les textes constitutifs du site du journal électronique. Par ailleurs, l'interdiscours dans la presse est non seulement assimilé au discours rapporté mais à un autre type de phénomènes, celui de la mémoire discursive. Les titres des articles électroniques sont le résultat d'un traitement discursif spécial puisqu'ils font appel à la mémoire des mots. Au fil des titres de presse, différentes formes d'appel à la mémoire par des rappels à des faits, des dires, etc. Elles contribuent à "l'éclairage" que le journaliste donne au texte.

Bibliographie

Anne Paveau, M. (2013). Mémoire, démémoire, amémoire. Quand le discours se penche sur son passé. p 10.

Authier-revuz, J. (1996). Remarques sur la catégorie de l' « îlot textuel », *Cahiers du français contemporain, Hétérogénéités en discours*, Crédif, Didier érudition. p 101-102.

Authier-revuz, J. (1996). Ces mots qui ne vont pas de soi. Institut Pierre Larousse. Paris.

Authier-revuz, J. (1996). Remarques sur la catégorie de l' « îlot textuel », *Cahiers du français contemporain, Hétérogénéités en discours*, Crédif, Didier érudition. p 101-102.

Authier-revuz, J. (1982). Hétérogénéité montrée et hétérogénéité énonciative : éléments pour une approche de l'autre dans le discours, dans DRLAV, revue de linguistique.

BAKHTINE, M. (1977). Le discours d'autrui. *Marxisme et philosophie du langage*. Trad. du russe par M. Yaguello. Paris : Les éditions de Minuit.

Coltier, D., Dendale, P., De brabanter, P. (2009). La notion de prise en charge : mise en perspective », *Langue française*, 162/2, p 3-27.

Culioli, A. (1999). Pour une linguistique de l'énonciation. Formalisation et opérations de repérage, t.2, Ophrys, Paris. p 131.

Demange, A., Laurent, B., Leclerc. A. Dialogisme et nomination. Publications de l'université de Montpellier 3, 27-64.

Ducrot, O. (1984). Le dire et le dit. Minuit. Paris.

- Jørgensen, K. (1999). Stylistique et polyphonie, Tribune 9. p 30.
- Kronning, H. (2012). Le conditionnel épistémique : propriétés et fonctions discursives. | « Langue française » 2012/1 n°173. Armand Colin. p 89.
- Laurence, R. (2002) La presse et les modalités du discours rapporté : l'effet d'hyperréalisme du discours direct surmarqué. In: L'Information Grammaticale, N 94. p 30.
- Maingueneau, D. (2014). Retour critique sur l'éthos. Langage et société 149, p 35.
- Moirand, S. (2007), Discours, mémoires et contextes : à propos du fonctionnement de l'allusion dans la presse, Corela - Cognition, discours, contextes. p 88.
- Moirand, S. (2007). Discours, mémoires et contextes, Corela. p 11.
- Moirand, S. (2004c). Nomination, caractérisation et objet de discours: questionnements autour du dialogisme et de la mémoire des mots. Cassanas,
- Moirand, Sophie. (2006). Entre discours et mémoire: le dialogisme à l'épreuve de la presse ordinaire. Travaux neuchâtelois de linguistique 44. p 39-55.
- Nam-seong, L. (1999). Caractérisation et reconnaissance des genres. Propositions didactiques. Le cas de l'éditorial dans la presse écrite, Thèse de Sciences du Langage de l'Université de Rouen. p 90.
- Petiot, G., 2003, « De l'hétérogénéité sémiotique et discursive des articles de presse à leur mise en feuilleton, moyen et lieu de leur sens », *Le langage des médias : discours éphémères ?*, Juhani Härmä (Ed.), Paris, L'Harmattan, p.123-162.
- Quere, L. (2006). Entre fait et sens : la dualité de l'événement, IN Réseaux 139. p 185.

Ismail ALAOUI MADANI est un Enseignant Chercheur en Sciences de l'Information et de la Communication au Département de Langue et Littérature françaises à la FLSH d'Agadir. Ismail MADANI ALAOUI enseigne l'Analyse de Discours, l'Interculturel et Introduction aux Théories de la Communication. Il est Directeur Adjoint du Laboratoire de Recherche Société Langage Art et Médias. Auteur de plusieurs articles et ouvrages dont un qui vient d'être publié en 2021 sur : « Quelles Compétences à l'ère des Médias Numériques ? »

Chaimae KHALLOUQ est Docteure en sciences du langage, son domaine de recherche est l'analyse de discours, la pragmatique, la linguistique. Auteure de plusieurs articles dont le dernier est « Journalisme Citoyen et la Rumeur ou la Huée vers l'information / Désinformation » publié en 2021 aux actes du colloque international « Le Discours de la Rumeur à l'Ere du Numérique ».